

PRIVATE

C9427

ES/ Manual de instrucciones.

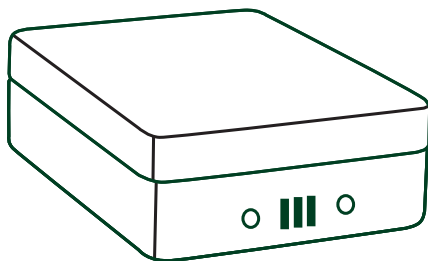
IT/ Manuale di istruzioni.

PT/ Manual de instruções.

EN/ Instruction manual.

FR/ Manuel d'instructions.

EL/ Εγχειρίδιο οδηγιών.



ARREGUI

INSTRUCCIONES PARA ESTABLECER LA COMBINACIÓN DE APERTURA

Gracias por adquirir esta caja de caudales modelo PRIVATE de ARREGUI.

Siga estas instrucciones para establecer su combinación de apertura de la caja.

La combinación de apertura por defecto es 0-0-0

1. Gire las ruedas hasta establecer la combinación 0-0-0 y abra la caja.
2. Mueva el botón RESET (situado dentro de la caja, en la parte trasera del mecanismo de apertura) hasta la posición A, como se indica en la imagen 1.
3. Mueva las ruedas hasta fijar la combinación que desee. No olvide esta nueva combinación de la caja.
4. Mueva el botón RESET hasta la posición B, como se indica en la imagen 2. De esta manera la nueva combinación queda memorizada y la apertura se realizará mediante la nueva combinación introducida.

Siempre que quiera cambiar de combinación, repita los pasos 1-4.

ISTRUZIONI PER IMPOSTARE LA COMBINAZIONE DI APERTURA

La ringraziamo per aver acquistato questa cassetta portavalori modello PRIVATE della ditta ARREGUI.

Dovrà seguire le istruzioni riportate per impostare la combinazione di apertura della cassetta.

La combinazione di apertura in impostazione predefinita è 0-0-0.

1. Girare i dischi fino all'inserimento della combinazione 0-0-0 e poi aprire la cassetta.
2. Spostare il pulsante RESET (che si trova all'interno della cassaforte, sul retro del meccanismo di apertura) fino a la posizione A, come mostrato in fig. 1.
3. Muovere i dischi finché abbia inserito la combinazione che desidera. Non deve dimenticare la nuova combinazione della cassetta.
4. Spostare il pulsante RESET fino a la posizione B, come mostrato in fig. 2. In questo modo la nuova combinazione rimarrà memorizzata e si aprirà tramite la nuova combinazione inserita.

Qualora desiderasse cambiare combinazione dovrà ripetere i passi 1-4.

INSTRUÇÕES PARA DEFINIR O SEGREDO DA SUA COFRE

Obrigado por adquirir este cofre porta-valores modelo PRIVATE da ARREGUI.

Siga estas instruções para definir segredo do cofre porta-valores.

O segredo por defeito é 0-0-0

1. Gire a rodas até ter a combinação 0-0-0 e abra o cofre.
2. Mova o botão RESET (localizado dentro da caixa-forte, na parte de trás do mecanismo de abertura) para a posição A, como mostrado na fig. 1.
3. Desloque as rodas até obter a combinação que pretende. Não se esqueça deste novo segredo do cofre.
4. Mova o botão para a posição B, como mostrado na fig. 2. Desta forma, o novo segredo será memorizado e a abertura passará a fazer-se usando o novo segredo introduzido.

Sempre que quiser alterar o segredo, repita os passos 1 a 4.

ADVERTENCIA

La caja PRIVATE no dispone de combinación de emergencia, ante un olvido o mala ejecución en el cambio de código la caja puede quedar inutilizada.

AVVISO

La cassaforte PRIVATE non ha una combinazione di emergenza, se si dimentica o eseguirà la modifica del codice in modo non corretto, la cassaforte può diventare inutilizzabile.

AVISO

A caixa-forte PRIVATE não tem uma combinação de emergência, se você esquecer-la ou executar incorretamente a modi cação do código, a caixa-forte pode se tornar inutilizável.

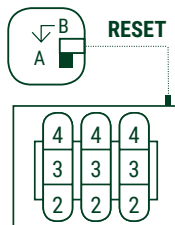


Fig. 1

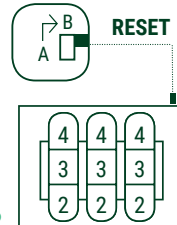


Fig. 2

INSTRUCTIONS TO SET UP YOUR OPENING COMBINATION

Thank for purchasing this PRIVATE model safety box of ARREGUI.

Follow these instructions to set up your own box opening combination.

The default opening combination is 0-0-0

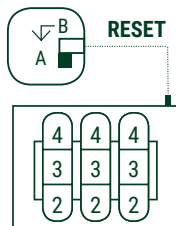
1. Turn the wheels until setting up the 0-0-0 combination and open the box.
2. Turn the RESET button (inside the safe, at the rear of the opening mechanism) up to the A position, as picture 1 indicates.
3. Turn the wheels until setting up the desired combination. Keep in mind the new combination of the box.
4. Turn the RESET button up to the B position, as picture 2 indicates. Thus, the new combination will be memorized and the opening will be carried out by the means of the new set up combination.

Whenever you wish to modify the combination, repeat steps 1-4.

WARNING

The PRIVATE safe does not have an emergency combination, in case you forget it or miscarry the code modification, the safe can be rendered unusable.

Fig. 1



INSTRUCTIONS POUR CONFIGURER LA COMBINAISON D'OUVERTURE

Merci d'avoir acquis ce coffre-fort, modèle PRIVATE, d'ARREGUI.

Suivez ces instructions afin de configurer votre propre combinaison d'ouverture du coffre-fort.

La combinaison d'ouverture par défaut est 0-0-0

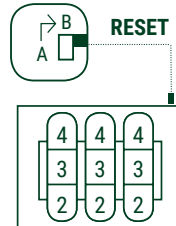
1. Faites tourner les roues afin d'établir la combinaison 0-0-0 et ouvrez le coffre-fort.
2. Faites tourner le bouton RESET (situé à l'intérieur du coffre-fort, à l'arrière du mécanisme d'ouverture) jusqu'à la position A, tel qu'indiqué à l'illustration 1.
3. Faites tourner les roues pour configurer la combinaison souhaitée. Souvenez-vous de cette nouvelle combinaison du coffre-fort.
4. Faites tourner le bouton RESET jusqu'à la position B, tel qu'indiqué à l'illustration 2. Ainsi, la nouvelle combinaison demeurera en mémoire et le coffre-fort s'ouvrira grâce à la nouvelle combinaison introduite.

Chaque fois que vous souhaitez modifier la combinaison, répétez les étapes 1-4.

AVERTISSEMENT

Le coffre-fort PRIVATE ne dispose pas d'une combinaison de secours, si vous l'oubliez ou exécutez incorrectement la modification du code, le coffre-fort peut devenir inutilisable.

Fig. 2



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ

Σας ευχαριστούμε που αποκτήσατε αυτό το χρηματοκιβώτιο μοντέλο PRIVATE της ARREGUI.

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να καθορίσετε το συνδυασμό ανοίγματος του χρηματοκιβωτίου.

Ο εργοστασιακός συνδυασμός ανοίγματος είναι 0-0-0.

1. Γυρίστε τις ροδέλες μέχρις ότου να σχηματιστεί ο συνδυασμός 0-0-0 και ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο.
2. Κινήστε το κουμπί RESET (βρίσκεται μέσα από το χρηματοκιβώτιο, στο πίσω μέρος του μηχανήματος ανοίγματος) μέχρι τη θέση Α, όπως φαίνεται στην εικόνα 1.
3. Κινήστε τις ροδέλες μέχρις ότου να καθοριστεί ο συνδυασμός που επιθυμείτε. Μην ξεχάσετε αυτό τον καινούριο συνδυασμό του χρηματοκιβωτίου.
4. Κινήστε το κουμπί RESET μέχρι τη θέση Β, όπως φαίνεται στην εικόνα 2. Με αυτό τον τρόπο ο καινούριος συνδυασμός αποθηκεύεται στη μνήμη και το άνοιγμα θα γίνει με τον καινούριο συνδυασμό που εισάγατε.

Για να αλλάξετε το συνδυασμό, επαναλάβετε τα βήματα 1-4.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το χρηματοκιβώτιο PRIVATE δε διαθέτει συνδυασμό έκτακτης ανάγκης. Σε περίπτωση που ξεχάσετε τον κωδικό ή που η αλλαγή του δε γίνει σωστά, το χρηματοκιβώτιο μπορεί να ακρηστευτεί.

arregui.es | arregui.it | arregui.biz

Arregui

Pol. Industrial Ubegun. 3B.
20809 Aia-Orio. Gipuzkoa
(SPAIN)

arregui@arregui.es
www.arregui.es

ARREGUI